

Suzinâk makamında ve hafif ikâmeda kâri şevkileb

Hafîz Mehmed Zekâi Dede Efendi

(♩ = 84)

No. 184

Ten — ten — ta — dir — ten te ne ni — ta — dir —
dir — ten te ne ni ta til til — ¹ten ^{saz} —
ten ² dirdir tentillil — ler — tenen i ta dir dir —
ten tenen i tatil — lil — le — ne — ta — dir — ten —
dil — şev — ki — le — bet mü da mi — da red —
hey — hey — hey — ra na — yi — men —
ya — rab — zile bet — ci kâ — mi — da red —
hey — hey — hey — ra — na — yi — men —
ten — ten — tendirdirdir ten til — lil —
lil — lil — len — ta na ta na — dir —

The musical score is handwritten on six staves of five-line music paper. The tempo is marked as (♩ = 84). The key signature is B-flat major (two flats). The time signature alternates between common time (4/4) and 3/2. The vocal line is accompanied by a single melodic line on the staff below. The lyrics are written in a cursive script above the notes. The score is numbered No. 184.

A handwritten musical score for a single melodic line, likely a folk song. The music is written on six staves of five-line staff paper. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature varies between common time and 2/4 time. The vocal line consists of continuous eighth-note patterns with occasional sixteenth-note grace notes. The lyrics are written below each staff in both Turkish and English. The English lyrics are in parentheses after the first line.

dir dir dir — dir — ten — ta na ta na dir — dir dir
bil — lil — len ya — rab zile bet — ci ka — mi
da red — hey hey . hay — ra na —
yi — men hey — ca — nim — hey öm — rum
hey — mi — rim — makbu — li — men ya — rab
zile bet — ci ka — mi, da red — hey
hey — hey — ra — na — yi — men (MEYAN)
sev da — yi — zülfü ya ri — da — im Hey — hey
hey — ra — na — yi — men der da — mi be —
la'meka mi da — re — red — hey hey — hey — ra
na — yi — men ten dir ten dir ten dir dir

dir ten til lil lil lil lil lil lil ten
 ter dil la na dirdir ten a dil la na dirdir ten tene ni ta
 til lil le ne nata dir ten ha fiz gide
 mi ho ses ti mec lis hey hey hey
 rana yi men kes ya bita rab te ma mi
 da red hey hey hey ra na
 yi men ten ten tendirdirdir tentil
 mülazirme
 til lil lil lil len tanata na dir dir
 dirdir dir ten tanata na dir dir dir Eil
 til len kes ya bita rab te ma mi
 da red hey hey hey ra na

yi men hey ca nim hey öm
 rüm hey mi rim makbu li men
 kes ya ibi ta rab te ma mi da red
 hey hey hey ra na yi men

G Ü F T E S İ

Ten ten tâdir ten teneni tadir dir ten teneni tatil lil lile lene ta
 Dir ten (mükerrer) dir dir ten til lil len teneni ta dir dir ten
 Teneni ta til lil lene ta dir ten dil Şevki lebet müdâmi dared hey
 Hey hey ranayimen yarab zilebet çikâmi dared hey hey hey
 Ranayimen ten ten ten dir dir dir ten til lil lil lile lene
 Tana tana dir dir dir dir ten tana tana dir dir dir til lile lene
 Yarab zilebet çikâmi dared hey hey hey ranayimen
 Hey canim hey ömrüm hey mirim makbulimen yarab zilebet
 Çikâmi dared hey hey hey ranayimen.

MEYAN HANE

Sevdaiyi zülfü yarı daim hey hey hey ranayimen der dami
 Bela mekamı dared hey hey hey ranayimen-ten dir ten dir ten
 Dir dir dir ten til lil lil lil lile lene terdillana dir dir
 Ten adirlana dir dir ten teneni ta til lil lene tadir ten

HANEİ ZEYL

Hafız çidemi hoşesti meclis hey hey hey ranayimen
 Kesyâbı tarab temami dared hey hey hey ranayimen

Mİ JLÂZİME

Ten ten ten dir dir dir ten til lil lil lile lene tana tana dir dir dir
 Dir dir ten tana tana dir dir til lil lene kesyâbı (ilââhîrihi)